

家庭用

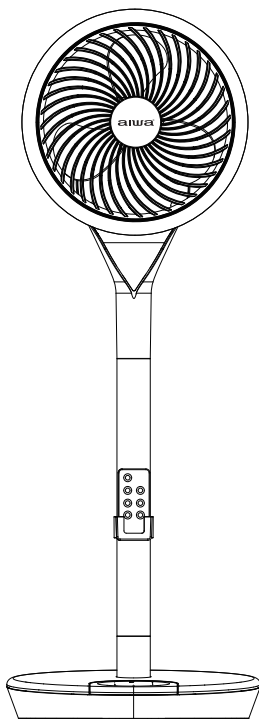
aiwa®

Japan est1951

360° 循環扇

DF-811

使用說明書



※ 使用本產品前請務必先詳閱本說明書，以免不當使用造成故障及危險。

一、安全注意事項	1-2
二、產品簡介	3
三、產品使用說明	4-8
四、清潔保養	8
五、常見問題分析	9
六、產品規格	10
七、限用物質含有情況表	11
產品保固書	封底

為了您的安全，請務必詳讀本使用說明書。

本說明書詳列使用過程中可能導致身體傷害或設備損壞的風險情境，並提供相應的預防措施，以及正確的操作與保養方法。

因內容涉及安全與使用效能，請務必詳讀並確實遵守。

1. 本說明書中所載之規格與設計若有變更，恕不另行通知，敬請見諒。
2. 使用非本公司原廠配件，或於非授權的環境中操作，可能導致產品故障或損壞。
3. 請妥善保管本說明書，並置於容易取得之處，供日後參考。
4. 若產品轉讓他人使用，請務必一併附上本說明書。
5. 若於運送或使用過程中發現產品異常或故障，請聯繫客服中心協助處理。
6. 請勿擅自拆解或改造本產品，以免影響性能、安全性與耐用性。



使用產品過程中若發生故障，可能引發各類意外狀況。為確保安全，請立即聯繫客服中心協助處理。

產品維修服務：(02) 2662 - 4343



為確保使用安全，並避免對您及他人造成傷害或財產損失，請務必遵守下列事項。

若操作過程中未遵守，可能導致危險或其他意外發生。

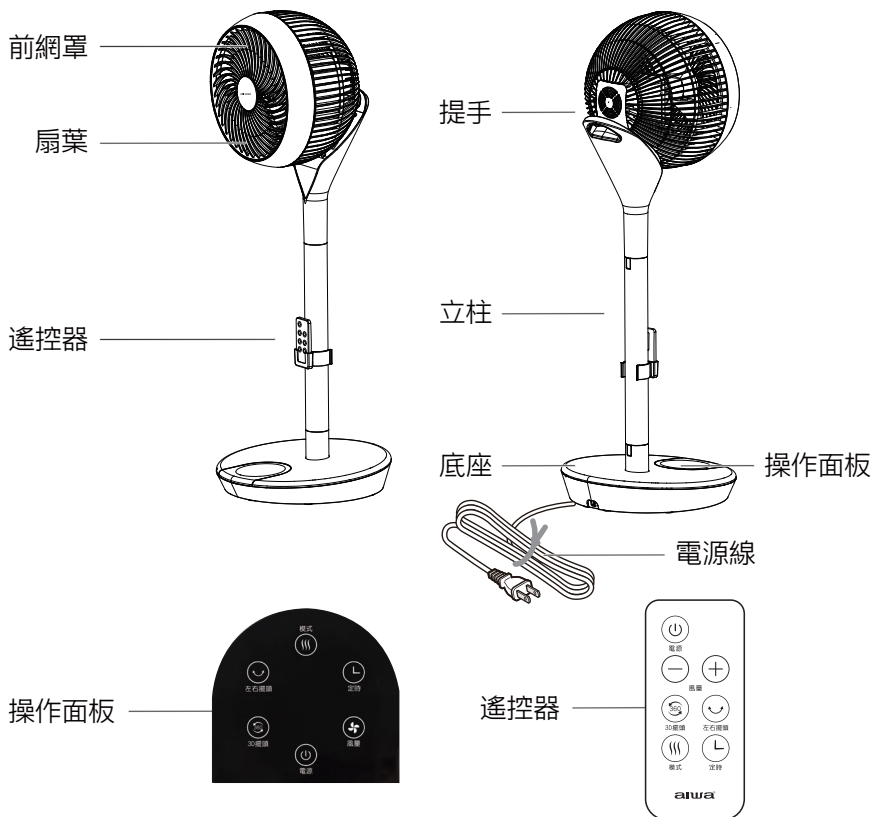
本產品未設計用於以下情境，為維護安全，請避免：

- 幼兒或身心功能受限者（如行動不便者）在無人看護的情況下使用。

- 清潔須拆卸前網罩時，在拆卸前網罩前需確認風扇已切斷電源。
- 風扇請勿放置於不平整或易滑動之場所，以免造成傾倒、破損，產生故障等危險。
- 在廚房等場所使用時，請勿讓風直接吹到瓦斯爐火焰上，以免造成瓦斯漏氣等現象。
- 請勿在下列場所使用：1.瓦斯爐附近 2.潮濕積水的地方，如浴室。
- 使用時，請勿將風扇擺置於靠近窗簾等地方，以免窗簾被吸入網罩內。
- 請勿將風扇置於妨礙擺頭穩定之場所，以免發生危險。
- 風扇運轉中，應放置於安全的地方，並請注意勿讓頭髮或繩子捲入扇葉中。
- 風扇運轉中，不得使其傾倒或不正常拿取，會導致故障或破損等。若本體發生異常振動時，請立即停止使用。
- 請勿覆蓋任何物品於網罩上，以免影響風力及有可能被扇葉捲入之危險。
- 使用完，請將電源關閉後再將插頭拔起，請勿直接拉扯電源線，務必從插頭拔起。
- 因使用環境關係，前網罩、後網罩、扇葉易堆積污垢，請於適當時間清潔、保養。
- 本產品為一般家庭使用，不可作其他用途。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。

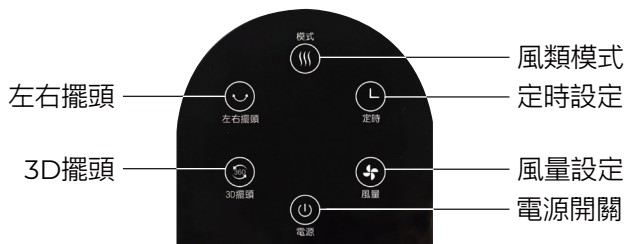
- 使用前請詳閱此使用說明書，並正確的使用，使用方法錯誤將會造成機器故障及事故之原因。閱讀後請妥善保存。
- 請勿任意改裝風扇機體結構或更換零件，非修理技術人員絕對不可分解或修理，以免發生觸電、短路、火災等危險。
- 請勿將電源線任意加工、彎曲、拉扯、損傷或壓以重物，會造成電源線破損，導致火災、觸電等危險。
- 電源線及插頭等損壞或鬆弛時請勿使用。電源插頭上的灰塵等要定期清除，以免造成觸電、短路或引起火災等危險。
- 當手潮濕時，不可插拔插頭，並請勿接觸電器部，以免發生觸電情形。
- 噴霧器（殺蟲劑、整髮用、清除用）請勿直接噴向風扇，會造成觸電、火災意外、塑膠部品破壞變質等。
- 風扇請勿放置於幼兒可觸摸到的地方，並且勿讓兒童、老人、行動不方便的人單獨使用，以免引起傷害危險。
- 請勿將手指或金屬棒等物品插入網罩中，以免發生危險。
- 請勿攀壓風扇頭部，並嚴禁運轉中移動風扇或調整風扇升降調整鈕，以免造成振動或傾倒等危險。
- 移動風扇時，請務必將電源插頭拔下，以免電源線受損及造成火災、觸電等危險。
- 如有下列情形發生，請立刻停止使用，並送至經銷商或電洽本公司處理：
1. 電源線有破損情形 2. 扇葉有缺角或破裂的情形 3. 碰撞或摔倒損壞。
- 使用前請確實將電源插頭插好，不可有鬆動或插入不完全的現象，不可在組裝未完全時插上電源使用。

各部位介紹



⚠ 注意：產品圖片跟實物略有不同時，請以實物為準。

操作說明



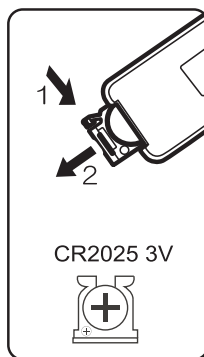
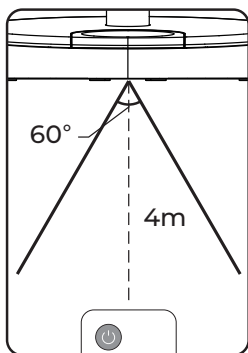
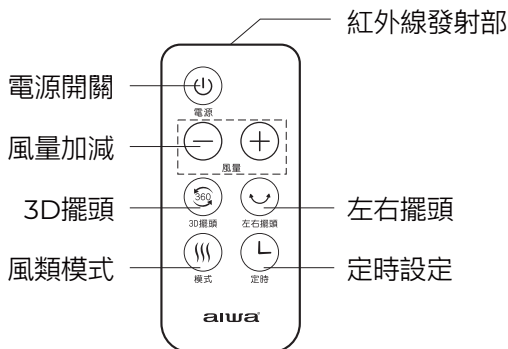
- **電源開關**：待機狀態下，按一下開啟電源，再按一下關閉電源。
- **風量設定**：共有12檔風量。
- **左右擺頭**：按一下啟動左右擺頭，再按一下停止左右擺頭。
- **3D擺頭**：按一下啟動3D擺頭，再按一下停止3D擺頭。
- **定時設定**：運作時為定時關機，每按一下0.5小時，最長可設定為8小時。
關機時為預約開機，每按一下0.5小時，最長可設定為4小時。
- **風類模式**：正常風、自然風、睡眠風、ECO節能，共4種模式，依序循環。

ECO節能模式

- 風扇會自動偵測室內溫度，並根據溫度自動調節風扇風量，溫度偵測間隔為4秒；
每隔30秒根據溫度，調節風量大小。

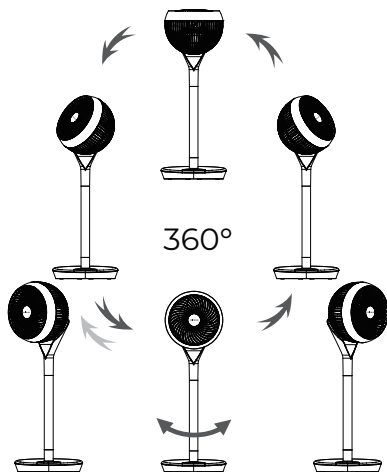
室內溫度(℃)	< 22	22-25	25-28	28-32	32 >
對應風量	1檔	3檔	6檔	9檔	12檔

遙控器



- 各項功能可利用遙控器進行相應的調整。
- 請將遙控器的紅外線發射部對準本體的信號接收部進行操作。
- 電池更換：當遙控器出現操作範圍變小，本體不回應時，請更換新的電池。

3D擺頭

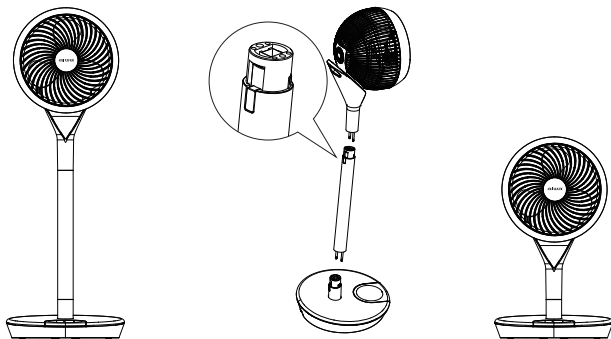


左右擺頭

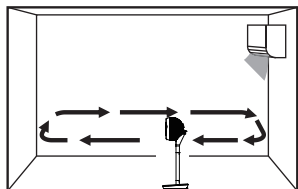


立扇/桌扇狀態切換

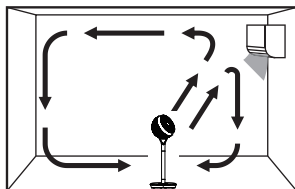
- 按住按鍵並取下頭部、立柱可以切換立/桌扇狀態。



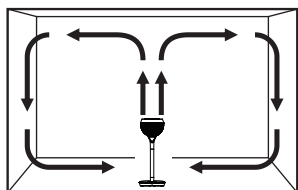
場地使用說明



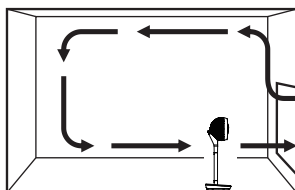
使用冷氣設備時將風扇背著空調，
使涼風自下而上充分循環。



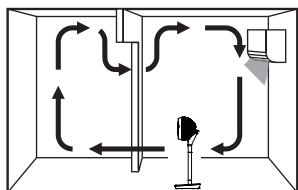
使用暖氣設備時將風扇朝著空調
方向或從高的家具上面向下吹風
使上部的暖空氣循環。



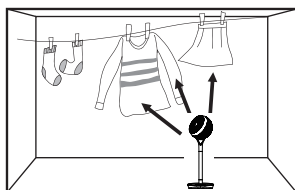
室內循環時朝著天花板使用，
讓空氣在房間內循環。



換氣時吸進屋外空氣的同時將
屋內空氣排出。



兩個房間的室內循環朝著水平方向
使用，讓空氣在房間內循環。



乾燥衣物時加速衣物乾燥。

- ⚠ 注意：請放置於平穩無障礙物的桌面或地面使用。
- ⚠ 注意：請遠離電視、收音機等設備使用，以免電磁干擾。
- ⚠ 注意：請勿將風扇置於陽光直射場所及製冷、取暖設備附近，以免導致本產品變形、變色，引起風扇運作異常。

保養方法

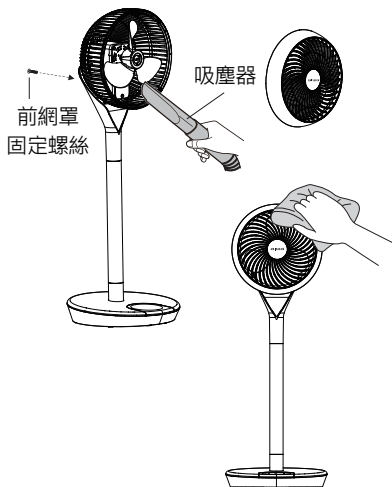
- 請定期進行清潔，以免灰塵積聚導致故障。
- 請務必切斷電源，將電源插頭從插座拔下後再進行清潔。
- 使用後馬達可能留有高溫，請充分冷卻後再進行清潔。
- 請勿使用酒精、去漬油、鹼性洗劑、漂白水等對產品進行擦拭，以免產生變色、變形、變質及表面破損或發生故障。

本體內側清潔

- 擰下前網罩的螺絲後，即可取下前網罩。

本體外表清潔

- 使用軟抹布擦拭外部。
- 長時間不使用時請用塑膠袋將風扇包裝好，存放於陰涼、通風乾燥的場所。



簡易故障排除


常見故障	可能原因	解決方法
不運行	電源插頭未確實插入插座	確實插入插頭
運行中發出異響	1.機體未水平放置 2.前網罩安裝不牢固	1.請將機體放置於平穩檯面上 2.重新安裝前網罩
風力減弱	灰塵積聚	請定期進行清潔保養
擺頭時發出聲響	開始擺頭運行時會發出聲響 這是馬達特有的運行聲音	並非異常

※ 若上述說明排除後仍無法恢復正常運作，請聯繫本公司維修服務據點或授權經銷商協助處理。請勿由非專業人員擅自拆解或維修本產品，以免造成損壞或安全風險。

● 長期使用時，由於高溫、濕氣、灰塵等影響，內部部品老化，可能引起冒煙、起火。

如出現下列情況，請切斷電源並拔掉插頭，請與購買經銷商或本公司客服中心聯繫。

- 1.開啟電源，扇葉不轉動
- 2.扇葉轉動時發出異響
- 3.扇葉轉動頻率不規則
- 4.電源線出現破損、彎曲、老化
- 5.觸碰電源線，扇葉會出現突然轉動或突然停止轉動的現象
- 6.發出燒焦味

 **注意：**使用過程中可能有各種原因會對產品產生不良影響，導致產品發生故障或使用惡化。因此即使在使用期限內出現上述異常時請務必停止使用。

品牌	AIWA
商品名稱	360° 循環扇
規格/型號	DF-811
本體尺寸（長×寬×高）	320×320×890（mm）
彩盒尺寸（長×寬×高）	353×351×525（mm）
商品重量	約2.8 kg
包裝重量	約4.3 kg
額定電壓/頻率	110V~ / 60Hz
總額定消耗電功率	27W
風速檔位	12檔
電源線長	約1.5 M
噪音	≤ 53 dB
原產地	中國
配備/配件（內容物）	DF-811主機×1、遙控器×1、立柱×1 說明書(含保固卡)×1

商品名稱：360° 循環扇 Equipment name				商品型號：DF-811 Type designation (Type)		
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板	○	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○
馬達	○	○	○	○	○	○
<p>備考 1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考 3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。</p> <p>Note 3 : The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

機型：DF-811

顧客姓名		經銷商確認章
購買日期		
店 名		
電 話		

購買日期請詳填，並加蓋經銷商店章，否則無效。

保
證
內
容

- 一、自購買日起，保固一年。在正常使用下故障，本公司負責免費維修，若為經常性置換之耗材，則不在此限。
- 二、本公司產品皆經嚴密檢查與試驗，請安心使用。
- 三、本公司無提供到府服務，由客戶自行送達經銷商（或原銷售點）

注
意
事
項

- 一、如有下列情形之一者，雖在保固期限內，恕不免費更換零件或維修服務。
 - ① 電源規格不符、濫用、過失或其他不當使用（保養）等情事。
 - ② 蟲鼠或公害、蟑螂、蟻害、壁虎——等蟲害。
 - ③ 硫磺地區、海邊化學工廠、沼氣、浸水——等外在環境因素。
 - ④ 由於天災地變及其他人力所不能抗拒的因素所發生故障或毀損（如颱風、地震、水災，安裝不良或雷擊，運送摔機等）
 - ⑤ 使用於營業地點，工廠或公共場所（非家用）之商品。
 - ⑥ 使用或清潔保養時摔機，擅自拆裝或修改，而導致損壞。
- 二、本公司之客商品均有零件更換保證期限，若超過期限，本公司盡量以現行商品之零件代用維修，如無法修復，敬祈見諒。
- 三、保固期間外之服務，雖未更換零件，得依本公司之價格表收取費用。

委 製 商：愛 華 國 際 股 份 有 限 公 司
進 口 商：中 華 大 雄 股 份 有 限 公 司
地 址：新 北 市 深 坑 區 北 深 路 三 段 1 4 1 巷 2 4 號 4 樓
電 話：(02) 2 6 6 2 - 4 3 4 3
北 部 服 務 電 話：(02) 2 6 6 2 - 4 3 4 3
中 部 服 務 電 話：(04) 2 2 6 1 - 0 9 7 8
南 部 服 務 電 話：(07) 3 9 5 - 7 1 4 7
原 產 地：中 國